



— LE BULLETIN —

Boletín 6 | Diciembre 2011



- ▶ **Memorias de las actividades del año 2011 de la Embajada en Francia**
- ▶ **República Dominicana lanza en Durban el Plan DECCC**
- ▶ **El Presidente Fernández entregará la sede La Limonade de la Universidad Estatal de Haití**
- ▶ **Embajadora Faxas entronizada en la "Confrérie" de Jean Nicot**
- ▶ **Artista Chichi Reyes expone en el Espace Rencontres**
- ▶ **El dominicano Gabriel Montero Santana recibe Medalla de Honor de Mennecy**
- ▶ **La Embajada les desea un excelente año 2012**

2011, un año de múltiples logros para nuestra Misión en Francia

El 2011 ha sido para la Embajada de la República Dominicana en Francia un año de múltiples logros, repleto de acciones orientadas hacia el fortalecimiento de las relaciones bilaterales.

La previa definición de una agenda de trabajo posibilitó el establecimiento de metas concretas, caracterizadas por una visión centrada en el futuro de nuestra Misión, en el marco del relanzamiento de las relaciones bilaterales con Francia que inaugurara la visita oficial del Presidente Leonel Fernández a París, en diciembre 2009.

En consecuencia, si el 2009 fue un año de definición de un proyecto de Embajada,

animado por la voluntad de transformar la República Dominicana en un socio privilegiado de Francia en la nueva geopolítica del Caribe, el año 2011 muestra los grandes avances en esta dirección.

En efecto, a partir de la Declaración Política de los presidentes Leonel Fernández y Nicolás Sarkozy, cargada de intenciones sobre el futuro promisorio de las relaciones entre los dos países, nos hemos convertido progresivamente en una contraparte relevante para nuestros socios franceses.

Frente a éstos, la República Dominicana plantea actualmente un interés particular en el contexto de la nueva política de Francia en la Región -al margen y más allá de la cercanía con Haití y con los Territorios Franceses de Ultramar-, luego de los Estados



Generales de Ultramar que abogaron por un acercamiento de los territorios franceses del Caribe a su espacio geográfico natural. Este rol regional, jugado por la República Dominicana en su relación con Francia, se ha extendido al fortalecimiento de nuestro país como "país bisagra" respecto a los Estados de América Central, del Caribe Insular y de los países que conforman el Gran Caribe.

Les presentamos a continuación algunas de las actividades llevadas a cabo por nuestra Misión 2011 este año 2011 en lo concerniente a la relación bilateral.

- II Reunión del Mecanismo Bilateral República Dominicana-Francia. La celebración en la República Dominicana de la II Reunión del Mecanismo Bilateral de Cooperación República Dominicana-Francia, el pasado 12 de octubre 2011, constituyó el logro más importante de este año. El mismo nos permitió evaluar los avances en la cooperación bilateral concretizados tras la visita del Presidente Fernández, en diciembre de 2009.

- Participación de la República Dominicana en reuniones del G8 y del G20. De manera excepcional, nuestro país fue invitado a participar en una reunión del G8 y en dos reuniones del G20, en el marco de la presidencia francesa de esas entidades : G-8 Sobre Tráfico trasatlántico de cocaína, G-20 sobre Financiamiento de las exportaciones y G-20 sobre Agricultura y productos alimentarios

- Fondo de Solidaridad Prioritario (FSP) Educación Superior. Tras dos años de trabajo entre los ministerios de educación superior de ambos países, el Gobierno francés aprobó un *Fondo de Solidaridad Prioritario* por 300 mil euros, a ser destinados a programas prioritarios de educación superior en la República Dominicana.

- Fondo de Solidaridad Prioritario (FSP) Ministerio Interior. Este nuevo programa dará continuidad a la cooperación en materia policial, ya establecida durante los últimos años. Con financiamiento y asistencia técnica francesa, este último posibilitó la creación de laboratorios de investigación para la policía judicial dominicana.

- Lanzamiento del Polo del Caribe del Instituto de las Américas (IdA) A través de este proyecto, el IdA se propone contribuir a la reflexión en torno a los temas cruciales de la agenda caribeña; al emprendimiento de investigaciones conjuntas entre instituciones universitarias europeas y de la región, así como al reforzamiento del espacio euro-caribeño de educación superior.

- Debate de Ideas y creación de Cátedra UNESCO en Ciencias Sociales: hacia un Consejo Nacional de Investigación en Ciencias Sociales La Embajada ha tenido una fuerte implicación en el fomento del "debate de ideas", a través de la visita regular de intelectuales franceses a la República

Dominicana, tal como el sociólogo y filósofo francés Robert Castel, director de estudios en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales, Michel Wieviorka, sociólogo y administrador de la Fundación Maison des Sciences de l'Homme de Francia o Julio Carranza, responsable en ciencias sociales de la UNESCO.

- Cooperación con la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD). La cooperación con la AFD ha tomado un nuevo impulso en los últimos años. Éste se ha concretizado mediante compromisos ascendentes a 371 millones de dólares para el período 2009-2011. El año 2011 ha sido particularmente activo a nivel de financiamientos y de apertura de nuevos ejes de cooperación, tales como es el dominio del desarrollo urbano y territorial. En este marco, se firmó un convenio con el Ministerio de Hacienda dominicano, el 6 de julio 2011. A través del acuerdo, la AFD se comprometió a apoyar la modernización del transporte urbano en Santo Domingo, mediante un préstamo de ayuda presupuestaria ascendente a 230 millones de dólares.

- Fortalecimiento del área de comunicación y prensa de la Embajada: creación de una nueva página web, en español y francés, lanzada en el mes de noviembre; creación de un boletín de noticias mensual, cuya 6ta edición ha sido ya publicada; articulación de redes sociales (facebook y twitter) para informar sobre las actividades de la Embajada.

- Activo rol de la República Dominicana en la elaboración de la Estrategia de Desarrollo de la OCDE y en la integración de la perspectiva de la OCDE en el debate dominicano. La designación de un responsable del seguimiento de los temas técnicos OCDE ha constituido otro importante avance en lo concerniente a nuestras relaciones con la citada organización. Entre otros aportes, lo anterior ha posibilitado, la asunción de un rol más activo en la elaboración de la Estrategia de Desarrollo de la OCDE.

- Participación en la Feria del Libro de París La República Dominicana participó en la versión número 31 del Salón del Libro de París, celebrada en la capital francesa, del 17 al 21 de marzo, siendo ésta la primera ocasión en la cual el país participa en el evento.

Coordinación Presidencia Pro Tempore Dominicana ante el GRULAC y Celebración del Día de Latinoamérica en Francia (mayo-septiembre 2011) Durante un período de cuatro meses, la

República Dominicana ocupó la presidencia *pro tempore* del Grupo de Países de Latinoamérica y el Caribe (GRULAC), entidad que reúne a las representaciones ante el Gobierno francés de los 22 países de la región. En este contexto, la Embajadora Faxas tuvo el honor de presidir varias manifestaciones importantes. Dentro de las mismas, destaca la primera celebración en Francia del Día de Latinoamérica y del Caribe, celebrada el 31 de mayo en el Senado de la República Francesa y en los salones de la Maison de l'Amerique Latine. En ambas manifestaciones, la Embajadora Faxas dio importantes discursos, en representación de todos los Embajadores Latinoamericanos. Para clausurar la presidencia dominicana del GRULAC, la Embajadora Faxas promovió un encuentro con el ministro del MAEE, Alain Juppé. En el marco de un almuerzo ofrecido por éste, los embajadores del GRULAC debatieron una agenda común con el Gobierno francés, centrada en la obtención de numerosos beneficios bilaterales.

- Creación del Espace Rencontres. El *Espace Rencontre* creado en la Embajada siguió jugando un rol importante en la proyección de la cultura dominicana y un punto de encuentro de los dominicanos en Francia. Merecen destacarse siguientes actividades organizadas en dicho espacio: exposición del pintor Andrés Gil y su obra inspiración "dominicana", presentación del grupo musical Frankos y exposición pintor dominicano Chichi Reyes.

- Becas Fuerzas Armadas. Durante el 2011, la Agregaduría Militar obtuvo por primera vez cuatro plazas para la formación de civiles y militares dominicanos en el Instituto de Altos Estudios de Defensa Nacional.

- Dispositivo Junta Central Electoral. La Misión posibilitó que la Junta Central Electoral organizase un "Operativo Móvil de Empadronamiento y entrega de Cédula de Identidad y Electoral", tuvo lugar en París, del 25 al 28 de noviembre 2011.

- Seguimiento: Las Hermanas Mirabal y la lucha contra la violencia de género. En el marco del seguimiento al lanzamiento de un año en homenaje al 50 aniversario del asesinato de las Hermanas Mirabal, la Embajada concentró sus esfuerzos en una serie de actividades con parlamentarios, personalidades y especialistas en violencia de género.

Descubra la nueva página web de la Embajada de República Dominicana en Francia !

El equipo de Prensa y Comunicación de la Embajada tiene el gusto de invitarles a descubrir la nueva página web

<http://www.embajadadominicana.fr>

Noticias detalladas en tiempo real, discursos, fotografías, y mucho más...



Los Presidente Fernández y Martelli inaugurarán este jueves la sede La Limonade de la Universidad Estatal de Haití

El presidente Leonel Fernández viajará el 12 de enero a Cabo Haitiano, a 300 kilómetros al norte de Puerto Príncipe, para inaugurar, junto con el presidente haitiano, Michel Martelly, el campus Henry Christophe de la Universidad Estatal de Haití (UEH), que República Dominicana ofreció poco después del terremoto que sacudió la vecina nación el 12 de enero de 2010.

La ceremonia inaugural se dedicará a recordar las víctimas del terremoto ocurrido ese mismo día de 2010, informó el embajador de República Dominicana en Haití, Ruben Silié. Por este motivo, dijo el diplomático, la inauguración no será una fiesta, sino un acto solemne de recordación de las víctimas, ya que en esa fecha el pueblo haitiano se recoge para orar por los desaparecidos. El Presidente Fernández y el presidente haitiano, Michel Martelly, estarán acompañados en el acto de inauguración por un selectísimo grupo de personalidades internacionales de la educación y de las ciencias sociales en general, como Pascal BINCZAK, el presidente de la Universidad francesa Paris 8.

La obra arrancó en el 2010, cuando en julio el Presidente Fernández dio el primer picazo junto al entonces presidente haitiano René Preval. “Que sirva esto como un gesto fraterno y de solidaridad de la República Dominicana hacia el pueblo de Haití”, dijo entonces el Presidente Fernández, mientras alentaba a los demás países a honrar los compromisos asumidos con Haití después del terremoto.

Actividades colaterales

En torno a la inauguración, la Embajada de República Dominicana coordina una serie de actividades en territorio haitiano y

dominicano, en aras de comenzar un debate de ideas a partir del nacimiento de la sede de la Universidad de Haití. La Embajadora Faxas informó que uno de los primeros encuentros será una conferencia sobre educación superior en Haití, encabezada por Jean-Marie Théodat, profesor en la Universidad París I. Dijo además que otro punto en esta agenda será el seminario “Calidad de la Educación Superior y Proyecto PISA de la OCDE”, encabezado, entre otros, por Ian Whitman, Michael Gallagher y Andreas Schleicher, encargados de este programa.

Asimismo, la Embajadora Faxas manifestó que la Embajada organizó y coordinó esta agenda por solicitud del Presidente Fernández, y que contó con la colaboración del Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología y la Presidencia de la República.

Embajadora Faxas entronizada en la “Confrérie” de Jean Nicot

La Embajadora Laura Faxas fue entronizada el 7 de diciembre en la Hermandad de Jean Nicot, llamada la “Academia de fumadores y amigos del tabaco”, durante una ceremonia que tuvo lugar en el restaurante “Chez Françoise”, en París.

Esta hermandad, que recién cumplió su 50º aniversario, es una asociación que defiende los valores de tolerancia y de buen comportamiento hacia el tabaco. Está compuesta de ochocientos amigos del tabaco, dividida en dieciséis secciones regionales. La Hermandad se niega a cualquier proselitismo a favor del tabaco y, al contrario, subraya los peligros del consumismo excesivo del mismo.

La Confrérie de Jean Nicot invitó a la Embajadora Faxas a ser miembro de esta hermandad, ya que representa a un país que es gran productor de tabaco y de puros de alta calidad.

Jean Nicot fue embajador francés en Lisboa a comienzos del siglo XVI. Introdujo el tabaco en la corte francesa en 1560. La planta del tabaco nicotiana, usada también como una planta de jardín, debe su nombre a él, así también como el alcaloide conocido como nicotina.

República Dominicana lanza en Durban el Plan de Desarrollo Económico Compatible con el Cambio Climático

República Dominicana presentó este 6 de diciembre en Durban, Sudáfrica, el Plan de Desarrollo Económico Compatible con el Cambio Climático (DECCC), que procurará buscar una salida económicamente viable a los compromisos medioambientales que el país ha suscrito, como el Acuerdo de Kioto.

En el marco de la 17ma. Conferencia de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, el vicepresidente ejecutivo del Consejo Nacional para el Cambio Climático y Mecanismo de Desarrollo Limpio, Omar Ramírez Tejada, presentó el plan a través de la cual la República Dominicana requerirá en las próximas dos décadas de unos 17,000 millones de dólares y estima reducir en un 70% todas sus emisiones en un escenario tendencial al 2030.

“Con la implementación de ese Plan, la República Dominicana toma el liderazgo en la Región de Centroamericana y el Caribe como uno de los países en adoptar políticas que estimulan el desarrollo económico y la identificación de alternativas costo-efectivas que favorecen la reducción de los gases de efecto invernadero”, manifestó el funcionario que encabeza la delegación criolla que participó en el cónclave que finalizó este 9 de diciembre. “Esto coloca a la República Dominicana en una posición de ventaja comparativa, ya que a nivel mundial, solo veinte países (desarrollados y en desarrollo) cuentan con este tipo de plan” dijo.

República Dominicana fue representada en el cónclave Conferencia de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y la 7ma. Reunión de las Partes del Protocolo de Kioto por una comitiva designada por Decreto encabezada por Omar Ramírez Tejada y compuesta además por la doctora Mercedes Magdalena Lizardo de Guzmán, directora de la Unidad Asesora de Análisis Económico y Social; la licenciada Venecia Álvarez, embajadora encargada de Asuntos Medioambientales y la ingeniera Gloria Ceballos, directora de la Oficina Nacional de Meteorología y los viceministros de Medio Ambiente, Manuel Serrano y Zoila González.

Inscríbete y apoya la solicitud de apertura de una Oficina de la Junta Central Electoral (JCE) en Francia

Te permitirá sacar tu acta de nacimiento y tus papeles dominicanos en Francia. Para hacer realidad este proyecto, es necesario tener por lo menos 400 dominicanos pre-empadronados. La Embajada Dominicana en Francia y el Consejo Consultivo de los Dominicanos de Francia están cumpliendo con esta tarea. Si quieres implicarte y apoyar esta iniciativa, sólo tienes que registrarte en la lista de electores en el exterior, llenando el formulario que podrás solicitar vía internet (dominicanospresente@yahoo.fr) o por teléfono a los siguientes números:

01 53 53 95 95 / 06 80 55 28 08

Artista Chichi Reyes expone en el Espace Rencontres

La Embajada de República Dominicana en Francia abrió su espacio cultural *Rencontres* a la obra del artista dominicano Chichi Reyes, que exhibió en los salones de la Misión del 1 al 26 de diciembre.



La Embajadora Laura Faxas señaló que para la Misión fue un orgullo presentar la muestra de Chichi Reyes, titulada “*Caribbean soul. Magie et poésie*”, compuesta de 16 obras, entre dibujos y pinturas realizadas sobre papel y lienzo.

La propuesta visual de Chichi Reyes se estructuró en dos partes básicas: por un lado, el artista presentó obras a color, que según sus palabras reflejan esa parte fantástica y tropical que, dice, define a los dominicanos. Sus trabajos también están inmersos en un discurso reivindicativo de la herencia africana, manifestado en las piezas que el artista presenta en blanco y negro. En un tercer enfoque gráfico, el pintor mostró tres piezas donde plantea un discurso de lecturas contrarias a la violencia de género.

Chichi Reyes es uno de los artistas más destacados de su generación en República Dominicana. Es egresado de la Escuela de Diseños de Altos de Chavón, y cursó también las carreras de Arquitectura en la Universidad Autónoma de Santo Domingo y de Artes Gráficas en la Universidad Católica Santo Domingo.

En los últimos cinco años, su obra se ha expuesto con frecuencia y exitosamente en Cuba, Puerto Rico, España, Bélgica, Luxemburgo, Grecia, Holanda y Alemania.

Como ya es una costumbre, la Embajada propone a través de *Rencontres* una ventana para la visibilidad y la reflexión acerca de la cultura criolla, con eventos musicales, conferencias,

presentaciones de libros o propuestas pictóricas, como en el caso de “*Caribbean soul. Magie et poésie*”.

El dominicano Gabriel Montero Santana recibe Medalla de Honor de Mennecy

Gabriel Montero Santana recibió el sábado 3 de diciembre de 2011 en la ciudad de Mennecy, Francia, la Medalla de Honor de la ciudad. El Sr. Santana fue distinguido como ciudadano destacado, gracias a su trayectoria en el país gallo como exitoso administrador de empresas, importador, y reconocido anfitrión y guía de dominicanos. La Embajadora Laura Faxas acompañó a Gabriel Montero en ese homenaje que enorgullece a toda la Misión dominicana en Francia.

Montero Santana es miembro de la distinguida familia de los Ex Militares Constitucionalistas, egresado de la Academia Militar “Batalla de las Carreras”, y reside actualmente en la ciudad de Mennecy, Francia. Es uno de los valientes cadetes que se rebeló durante la revolución de abril de 1965, poniéndose al lado de la causa constitucionalista tras una accidentada travesía por diferentes pueblos que terminó en captura. Francia fue su destino como estudiante, pasado el hecho bélico. Allí se graduó de segundo teniente. Regresó en 1968 a República Dominicana. Luego de viajes infructuosos para ser reincorporado a la milicia, se presentó en la embajada francesa en Santo Domingo y solicitó al embajador, en perfecto francés, una recomendación para visado. Fue así que pudo retornar a Francia donde había dejado a su novia Michelle Nondín (hoy su esposa) con quien se casó en julio de 1969 y procreó 2 hijas. Recién casado, Montero ingresó en París en escuelas de comercio y en la Escuela de Cuadros Económicos, recibiendo licenciatura y maestría en Comercio Internacional.



Laura Faxas

Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Dominicana en Francia,

y su equipo

les desea un excelente año 2012

*y les presenta la pintura « Canto a lo profundo »
de Pedro Rafael Polen Garden (Polengard),
destacado artista dominicano.*

Ambassade de la République Dominicaine en France

45, rue de Courcelles 75008 Paris • Tel: +33 (0)1 53 53 95 95 • Fax: +33 (0)1 45 63 35 63
Para mayor información, consulte la pagina web de la Embajada: <http://www.embajadadominicana.fr>